LOWER NEPONSET SUPERFUND SITE

Frequently Asked Questions

In English - pages 2-4
In Spanish - pages 5-7
In Haitian-Creole - pages 8-10

LEARN MORE AT: www.epa.gov/neponsetriver

Lower Neponset River Superfund Site
Boston/Milton, Massachusetts

Scan to visit EPA's Lower Neponset River website at www.epa.gov/neponsetriver.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

1. **What are the boundaries of the Phase 1 and Phase 2 Reach?**
   The Phase 1 Reach consists of the most upstream one-mile reach of the Site, from the confluence of the Neponset River with the Mother Brook downstream to the Tileston & Hollingsworth (T&H) Dam. The Phase 2 Reach consists of the remaining 2.7-mile reach of the Site, from the T&H Dam downstream to the Walter Backer Chocolate Dam.

2. **What is a Non-Time-Critical Removal Action?**
   Non-time-critical removal actions are conducted at Superfund sites when the lead Agency determines, based on the site evaluation, that a removal action is appropriate, and a planning period of at least six months is available before on-site activities must begin. For more information visit EPA's webpage on NTCRAs at https://www.epa.gov/superfund/non-time-critical-removal-actions.

3. **Will EPA put up signage at the site?**
   EPA will ensure that signage is clearly established before and during the removal action. For more information, see the November 5, 2025, Action Memorandum – Approval for a Non-Time-Critical Removal Action for the Lower Neponset River Superfund Site, available at https://semspub.epa.gov/work/01/697312.pdf ("Action Memorandum"). The Action Memorandum selects a NTCRA addressing the most upstream one-mile reach of the Site (the "Phase 1 Reach"). Signage is discussed on p. 32 of the Action Memorandum and in EPA responses to several comments in the Responsiveness Summary (Attachment 2 of the Action Memorandum). See, for example, EPA's Response to Comment #3 (pp. 6-7 of the Responsiveness Summary).

4. **What engineering controls and public safety measures will be implemented during the cleanup?**
   Final specifics will be set in the removal design, which will include the development of an air quality management and monitoring plan and traffic control plan. For more details, see the Action Memorandum. In general, EPA will secure work zones with fencing, signage, and on-site safety staff. Air and roadway protections will include dust and odor suppression, covered and sealed truck loads, wheel washing, designated haul routes, and traffic control. Water and runoff will be contained and treated before discharge, with monitoring and stop work triggers to prevent off site impacts. Comprehensive spill prevention and emergency response plans, equipment decontamination, and daily safety inspections will be in place. Work hours, lighting, and noise will be managed to limit neighborhood disruption.

5. **Who will oversee the site once the cleanup is complete?**
   EPA continues to oversee Superfund sites after cleanup. EPA's activities during this phase will include operating and maintaining long-term cleanup technologies in working order, regularly reviewing the site to be sure that the cleanup continues to be effective, and enforcing any necessary restrictions to minimize the potential for human exposure to contamination. For more information about the Superfund cleanup process, see https://www.epa.gov/superfund/about-superfund-cleanup-process.

CONTINUED ON NEXT PAGE >

6. **How is contaminated sediment processed during the cleanup?**
   Once contaminated sediment and floodplain soil is removed from the site, it will be conveyed to a dedicated processing area. The material will be dewatered, as necessary, and transported for disposal off site. For information on the dewatering and staging of removed sediment and soil, and its transportation and disposal, see the Action Memorandum at pp. 29-30. For additional details regarding dewatering and staging of removed sediment and soil, see Section 4.4.6 of the Final Engineering Evaluation/Cost Analysis (EE/CA) Report for the Phase 1 Reach (June 2025), available at https://semspub.epa.gov/work/01/691456.pdf ("EE/CA Report"). Final methods regarding how contaminated sediment will be processed during the cleanup will be determined during the removal design phase.

7. **How long will the design process take for the Phase 1 Reach?**
   Design for the Phase 1 Reach NTCRA is planned to begin this year and is expected to take about 12 months.

8. **Does EPA have the funding to perform the cleanup?**
   On November 5, 2025, EPA formally authorized the use of CERCLA (Superfund) removal funds to implement the Phase 1 cleanup when it signed the Action Memorandum approving the NTCRA. See the Action Memorandum at pp. 36-37.

9. **What is the timeline for the remediation at the Phase 1 and Phase 2 Reach?**
   The NTCRA addressing the Phase 1 Reach is estimated to take approximately three years and 10 months to complete. See the Action Memorandum at pp. 35-36, which discusses the Project Schedule. See also Table 18-3 of the EE/CA Report for a conceptual schedule for the removal action. EPA anticipates selecting the site wide final remedy, which will include both the Phase 1 and Phase 2 reaches, in 2032 through a Record of Decision. A projected schedule for completion of the final remedy will be included in that Record of Decision.

10. **How does EPA assess risk?**
    Risk assessments are performed at Superfund sites to determine how threatening a hazardous waste site is to human health and the environment. For information on how risk is assessed at Superfund sites, visit EPA's Superfund Risk Assessment webpage at https://www.epa.gov/risk/superfund-risk-assessment.

    As part of the EE/CA for the Phase 1 Reach of the Lower Neponset River Superfund Site, EPA performed streamlined human health and ecological risk evaluations for PCBs in sediment and soil. See Appendix D of the EE/CA Report. A comprehensive baseline risk assessment will be performed as part of the Remedial Investigation/Feasibility Study for the Site to support the long-term remedial action, which will be documented in future Record of Decision.

11. **What is the design of the engineering cap for the Phase 1 Reach? How will the design of the cap prevent remobilization of contaminants from extreme weather events or rising groundwater levels?**
    A permanent cap will be constructed in the Phase 1 Reach that will stabilize the river channel, adjacent floodplain soils, and impacted abutting structures, minimize surface water elevation changes, and provide ecological habitat. The final cap design will be determined during the removal design and will vary in different areas depending on site conditions. For more information, see pp. 26-28 of the Action Memorandum.

    For information regarding the design and stability and long-term effectiveness of the cap, see EPA Response to Comment #9, at pp. 12-13 of the Responsiveness Summary (Attachment 2 of the Action Memorandum). See also Appendix G of the EE/CA Report, which includes a conceptual cap design that will apply to certain portions of the cap.

CONTINUED ON NEXT PAGE >

12. **What is the plan for remediation at the Walter Baker Chocolate Dam, and will the braided channel be restored?**
    The Walter Baker Chocolate Dam and the Braided Channel, while features of the Site, are outside of the Phase 1 Reach, and are not being addressed by the removal action. The removal action selected in the Action Memorandum is limited to the Phase 1 Reach of the Site. EPA has not yet proposed or selected a remedy regarding the Phase 2 Reach. However, the removal action will contribute to the efficient performance of any long-term remedial action to be taken, which includes the remediation of the Phase 2 Reach.

13. **Will EPA conduct a health study in the community around the site?**
    EPA does not conduct medical or epidemiologic health studies. Under Section 104(i) of CERCLA, 42 U.S.C. § 9604(i), the Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR) is the lead agency with the U.S. Public Health Services responsible for health-related provisions of CERCLA. For more information regarding ATSDR, see https://www.atsdr.cdc.gov/about/index.html. At the Lower Neponset River Superfund Site, the Massachusetts Department of Public Health (MDPH), in partnership with ATSDR, will prepare a Public Health Assessment that reviews environmental data, evaluates how people might be exposed (for example, through fish consumption or contact with sediment), and recommends actions to prevent or reduce exposure. EPA will support this process by providing data to the public health agencies and implementing measures through the cleanup to reduce exposures.

14. **Has EPA done studies on wildlife or other aquatic organisms?**
    EPA completed ecological evaluations in the Phase 1 Reach and collected fish and shellfish tissue from the Lower Neponset River to check for site-related contaminants. The Phase 1 Reach ecological evaluations are summarized in the Site Reconnaissance Summary (December 6, 2023), available at https://semspub.epa.gov/work/01/678308.pdf. Data and analytical results from fish and shellfish tissue collected are available in the Data Evaluation Summary Memorandum – Phase 2 Investigation (January 26, 2026), available at https://semspub.epa.gov/work/01/100037942.pdf.

    Looking ahead, as part of the Remedial Investigation/Feasibility Study, EPA will conduct a Baseline Ecological Risk Assessment to evaluate potential risks to aquatic and riparian organisms using site data (including water/sediment chemistry and tissue), habitat information, and toxicity benchmarks.

Photo 1: EPA presenting at the Lower Neponset River Superfund Site meeting.

Photo 2: Photo of the Neponset River.

CONTACTS

ALEXANDER ("TRISTAN") PLUTA
Project Manager
U.S. EPA
617-918-1258
pluta.alexander@epa.gov

EMMA MINKER
Project Manager
U.S. EPA
617-918-1325
minker.emma@epa.gov

AARON SHAHEEN
Community Involvement Coordinator
U.S. EPA
617-918-1071
shaheen.aaron@epa.gov

OBTENGA MÁS INFORMACIÓN EN: www.epa.gov/neponsetriver

Sitio Superfund Lower Neponset River Boston/Milton, Massachusetts

Escanee el código para visitar el sitio web de Lower Neponset River en www.epa.gov/neponsetriver.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. **¿Cuáles son los límites del alcance de la Fase 1 y la Fase 2?**
   El alcance de la Fase 1 incluye la milla más aguas arriba del Sitio, desde la confluencia del río Neponset con el arroyo Mother Brook hasta la represa Tileston & Hollingsworth (T&H), aguas abajo. El alcance de la Fase 2 incluye las 2,7 millas restantes del Sitio, desde la represa T&H hasta la represa Walter Baker Chocolate, aguas abajo.

2. **¿Qué es una acción de emergencia que no es de tiempo crítico?**
   Las acciones de emergencia que no son de tiempo crítico se llevan a cabo en los Sitios Superfund cuando la agencia principal determina, sobre la base de la evaluación de un sitio, que es necesaria una acción de emergencia, y se dispone de un período de planificación de al menos seis meses antes de que comiencen las actividades. Para obtener más información, visite la página web de la EPA sobre acciones de emergencia que no son de tiempo crítico (NTCRA) en https://www.epa.gov/superfund/non-time-critical-removal-actions.

3. **¿La EPA colocará señalización en el sitio?**
   La EPA se asegurará de que la señalización se instale claramente antes y durante las acciones de emergencia. Para obtener más información, consulte el Memorando de acción del 5 de noviembre de 2025: Aprobación de una acción de emergencia que no es de tiempo crítico para el Sitio Superfund Lower Neponset River, disponible en https://semspub.epa.gov/work/01/697312.pdf ("Memorando de acción"). En el Memorando de acción, se selecciona una NTCRA para abordar la milla más aguas arriba del Sitio (el "alcance de la Fase 1"). La señalización se analiza en la pág. 32 del Memorando de acción y en las respuestas de la EPA a diversos comentarios incluidos en el Resumen de la capacidad de respuesta (Anexo 2 del Memorando de acción). Véase, por ejemplo, la respuesta de la EPA al comentario n.º 3 (págs. 6-7 del Resumen de la capacidad de respuesta).

4. **¿Qué controles de ingeniería y medidas de seguridad pública se implementarán durante la limpieza?**
   Los detalles definitivos se establecerán en el diseño de la acción de emergencia, que incluirá el desarrollo de un plan de gestión y monitoreo de la calidad del aire y un plan de control del tráfico. Para ver más detalles, consulte el Memorando de acción. En general, la EPA protegerá las zonas de trabajo mediante vallas, señalización y personal de seguridad en el lugar. Las medidas de protección del aire y de las calzadas incluirán la supresión de polvo y olores, el transporte de cargas cubiertas y selladas en los camiones, el lavado de las ruedas, rutas de transporte designadas y control del tráfico. El agua y la escorrentía se contendrán y se tratarán antes de su descarga, con monitoreo y criterios de suspensión de las tareas para evitar consecuencias fuera del sitio. Se implementarán planes integrales de prevención de derrames y respuesta ante emergencias, medidas de descontaminación de los equipos e inspecciones de seguridad diarias. Los horarios de trabajo, la iluminación y los ruidos se controlarán de manera de reducir al mínimo las molestias para los vecinos.

5. **¿Quién supervisará el sitio una vez que la limpieza finalice?**
   La EPA continúa supervisando los Sitios Superfund después de la limpieza. Las actividades de la EPA durante esta fase incluirán operar y mantener las tecnologías de limpieza a largo plazo para garantizar el buen estado de funcionamiento, revisar de forma periódica el sitio para asegurarse de que la limpieza siga siendo eficaz y aplicar las restricciones necesarias para reducir al mínimo la posibilidad de exposición humana a la contaminación. Para obtener más información sobre el proceso de limpieza de Sitios Superfund, consulte https://www.epa.gov/superfund/about-superfund-cleanup-process.

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE >

6. **¿Cómo se procesarán los sedimentos contaminados durante la limpieza?**
   Una vez que los sedimentos contaminados y los suelos de la llanura fluvial se retiren del sitio, se trasladarán a un área de procesamiento específica. El material se deshidratará, según sea necesario, y se transportará para desecharlo fuera del sitio. Para obtener información sobre la deshidratación y el almacenamiento de los sedimentos y suelos retirados, así como sobre su transporte y eliminación, consulte las págs. 29-30 del Memorando de acción. Para conocer más detalles sobre la deshidratación y el almacenamiento de los sedimentos y suelos retirados, consulte la Sección 4.4.6 del Informe final de la Evaluación de ingeniería/análisis de costos (EE/CA) para el alcance de la Fase 1 (junio de 2025), disponible en https://semspub.epa.gov/work/01/691456.pdf ("Informe de EE/CA"). Los métodos definitivos sobre la forma de procesar los sedimentos contaminados durante la limpieza se determinarán durante la fase de diseño de la acción de emergencia.

7. **¿Cuánto tiempo llevará el proceso de diseño correspondiente al alcance de la Fase 1?**
   Está previsto que el diseño del alcance de la Fase 1 correspondiente a la NTCRA comience este año y demore aproximadamente 12 meses.

8. **¿La EPA cuenta con los fondos para realizar la limpieza?**
   El 5 de noviembre de 2025, la EPA autorizó formalmente el uso de fondos para acciones de emergencia de CERCLA (Superfund) con el fin de implementar la limpieza de la Fase 1 cuando firmó el Memorando de acción que aprobó la NTCRA. Véase el Memorando de acción, págs. 36-37.

9. **¿Cuál es el cronograma de remediación correspondiente al alcance de la Fase 1 y la Fase 2?**
   Se calcula que la NTCRA para abordar el alcance de la Fase 1 tardará aproximadamente tres años y diez meses en completarse. Véase el Memorando de acción, págs. 35-36, donde se analiza la programación del proyecto. Véase también la Tabla 18-3 del Informe de EE/CA, en la que se incluye un cronograma conceptual de la acción de emergencia. La EPA prevé seleccionar la tecnología de restauración final para todo el sitio (que incluirá los alcances de la Fase 1 y la Fase 2) en 2032 mediante un documento de decisión. En ese documento de decisión, se incluirá el cronograma previsto para la finalización de la tecnología de restauración definitiva.

10. **¿De qué forma la EPA evalúa el riesgo?**
    Las evaluaciones de riesgo se realizan en los Sitios Superfund para determinar el grado de amenaza que representa un sitio de residuos peligrosos para la salud humana y el medioambiente. Para obtener información sobre cómo se evalúa el riesgo en los Sitios Superfund, visite la página web de la EPA sobre Evaluación de riesgos Superfund: https://www.epa.gov/risk/superfund-risk-assessment.

    Como parte de la EE/CA del alcance de la Fase 1 del Sitio Superfund Lower Neponset River, la EPA realizó evaluaciones simplificadas del riesgo para la salud humana y el medioambiente en relación con los PCB presentes en los sedimentos y suelos. Véase el Apéndice D del Informe de EE/CA. Se realizará una evaluación integral del riesgo inicial como parte de la Investigación de la tecnología/Estudio de viabilidad del sitio para respaldar la acción de restauración a largo plazo, la que se registrará en un futuro documento de decisión.

11. **¿Cuál es el diseño de la cubierta de ingeniería para el alcance de la Fase 1? ¿De qué manera el diseño de la cubierta evitará que se movilicen nuevamente los contaminantes debido a fenómenos meteorológicos extremos o al aumento de los niveles de aguas subterráneas?**
    En el alcance de la Fase 1, se construirá una cubierta permanente que estabilizará el canal del río, los suelos adyacentes de la llanura fluvial y las estructuras contiguas afectadas; reducirá al mínimo los cambios en la elevación de las aguas superficiales; y proporcionará un hábitat ecológico. El diseño de la cubierta definitiva se determinará al diseñar la acción de emergencia y variará en las diferentes áreas según las condiciones del sitio. Para obtener más información, consulte las págs. 26-28 del Memorando de acción.

    Para obtener información sobre el diseño, la estabilidad y la eficacia a largo plazo de la cubierta, consulte la respuesta de la EPA al comentario n.º 9, en las págs. 12-13 del Resumen de la capacidad de respuesta (Anexo 2 del Memorando de acción). Consulte también el Apéndice G del Informe de la EE/CA, que incluye un diseño conceptual que se aplicará a determinadas partes de la cubierta.

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE >

12. **¿Cuál es el plan de restauración para la represa Walter Baker Chocolate? ¿Se restaurará el canal trenzado?**
    La represa Walter Baker Chocolate y el canal trenzado, si bien forman parte del sitio, se encuentran fuera del alcance de la Fase 1 y no se abordan mediante la acción de emergencia. La acción de emergencia seleccionada en el Memorando de acción se limita al alcance de la Fase 1 del Sitio. La EPA aún no ha propuesto ni seleccionado una tecnología de restauración para el alcance de la Fase 2. Sin embargo, la acción de emergencia contribuirá a la ejecución eficiente de cualquier acción de restauración a largo plazo que se realice, incluida la remediación del alcance de la Fase 2.

13. **¿La EPA realizará un estudio de la salud en la comunidad cercana al sitio?**
    La EPA no realiza estudios médicos ni epidemiológicos de la salud. Conforme a la Sección 104(i) de CERCLA, 42 U.S.C. § 9604(i), la Agencia para el Registro de Sustancias Tóxicas y Enfermedades (ATSDR) es la agencia líder de los Servicios de Salud Pública de Estados Unidos responsable de las disposiciones de CERCLA relacionadas con la salud. Para obtener más información sobre la ATSDR, visite https://www.atsdr.cdc.gov/about/index.html. En el Sitio Superfund Lower Neponset River, el Departamento de Salud Pública de Massachusetts (MDPH), en colaboración con la ATSDR, preparará una Evaluación de salud pública que revisará los datos ambientales, evaluará de qué forma podría haber una exposición para las personas (por ejemplo, mediante el consumo de pescado o el contacto con sedimentos) y recomendará medidas para prevenir o reducir la exposición. La EPA apoyará este proceso ofreciendo datos a las agencias de salud pública e implementando medidas durante la limpieza para reducir la exposición.

14. **¿La EPA ha realizado estudios sobre la vida silvestre u otros organismos acuáticos?**
    La EPA realizó evaluaciones ecológicas en el alcance de la Fase 1 y recolectó tejidos de peces y mariscos del Lower Neponset River para verificar la presencia de contaminantes relacionados con el sitio. Las evaluaciones ecológicas del alcance de la Fase 1 se presentan resumidas en el Resumen de reconocimiento del sitio (6 de diciembre de 2023), disponible en https://semspub.epa.gov/work/01/678308.pdf. Los datos y resultados analíticos de los tejidos de peces y mariscos recolectados están disponibles en el Memorando del resumen de la evaluación de datos – Investigación de la Fase 2 (26 de enero de 2026), disponible en https://semspub.epa.gov/work/01/100037942.pdf.

    De cara al futuro, como parte de la Investigación de la tecnología/Estudio de viabilidad, la EPA realizará una Evaluación basal de riesgos ecológicos para evaluar los posibles riesgos para los organismos acuáticos y ribereños mediante el uso de datos del sitio (incluida la química del agua y los sedimentos, además de los tejidos), información sobre el hábitat y valores de referencia de la toxicidad.

Fotografía 1: Presentación de la EPA en la reunión del Sitio Superfund Lower Neponset River

Fotografía 2: Foto del río Neponset

CONTACTOS

ALEXANDER ("TRISTAN") PLUTA
Administrador del proyecto
EPA de Estados Unidos
617-918-1258
pluta.alexander@epa.gov

EMMA MINKER
Administradora del proyecto
EPA de Estados Unidos
617-918-1325
minker.emma@epa.gov

AARON SHAHEEN
Coordinador de Participación Comunitaria
EPA de Estados Unidos
617-918-1071
shaheen.aaron@epa.gov

APRANN PLIS SOU: www.epa.gov/neponsetriver

Sit Superfund Rivyè Lower Neponset Boston/Milton, Massachusetts

Eskane pou vizite sitwèb Rivyè Lower Neponset EPA a nan www.epa.gov/neponsetriver.

KESYON MOUN POZE SOUVAN

1. **Ki limit jewografik Reach Faz 1 ak Reach Faz 2 a ?**
   Reach Faz 1 an se seksyon Sit la ki pi anwo kouran dlo a, ki gen apeprè yon mile (mayls) nan longè. Li kòmanse kote Rivyè Neponset la kontre ak Mother Brook la epi li pwolonje desann rive nan Baraj Tileston & Hollingsworth (T&H) la. Reach Faz 2 a se rès seksyon Sit la ki gen 2.7 miles (mayls) nan longè. Li kòmanse nan Baraj Tileston & Hollingsworth (T&H) la epi li pwolonje desann rive nan Baraj Walter Baker Chocolate la.

2. **Kisa yo rele yon Aksyon Eliminasyon Materyèl ki Mande Entèvansyon An Ijans?**
   Yo aplike Aksyon Eliminasyon Materyèl ki Pa Mande Entèvansyon An Ijans yo nan sit Superfund yo lè ajans ki responsab la deside, apre evalyasyon sit la, ke yon aksyon eliminasyon apwopriye, epi lè gen omwen sis mwa pou fè planifikasyon an anvan travay sou sit la kòmanse. Pou jwenn plis enfòmasyon, vizite pajwèb EPA a sou NTCRA yo nan https://www.epa.gov/superfund/non-time-critical-removal-actions .

3. **Èske EPA pral mete pano enfòmasyon sou sit la?**
   EPA pral asire pano enfòmasyon yo byen enstale anvan ak pandan aksyon eliminasyon materyèl la. Pou jwenn plis enfòmasyon, tanpri konsilte Memorandòm Aksyon 5 Novanm 2025 la — Apwobasyon pou yon Aksyon Eliminasyon Materyèl ki Pa Mande Entèvansyon An Ijan pou Sit Superfund Rivyè Lower Neponset la, ki disponib nan https://semspub.epa.gov/work/01/697312.pdf (“Memorandòm Aksyon”). Memorandòm Aksyon an apwouve yon NTCRA pou seksyon Sit la ki pi anwo kouran dlo a, ki gen yon mile (mayls) nan longè (yo rele “Reach Faz 1”). Yo diskite sou pano enfòmasyon yo nan paj 32 Memorandòm Aksyon an, epi nan repons EPA bay pou plizyè kòmantè ki nan Rezime Repons yo (Anèks 2 Memorandòm Aksyon an). Pa egzanp, tanpri gade Repons EPA bay pou Kòmantè #3 a (paj 6–7 nan Rezime Repons yo).

4. **Ki mezi kontwòl enjenyeri ak mezi sekirite piblik yo pral mete an aplikasyon pandan netwayaj la?**
   Yo pral etabli detay final yo nan konsepsyon aksyon eliminasyon materyèl la. Sa ap gen ladan pou prepare yon plan pou jere ak siveye kalite lè a, ansanm ak yon plan pou kontwole sikilasyon an. Pou jwenn plis detay, gade Memorandòm Aksyon an. An jeneral, EPA pral sekirize zòn travay yo ak kloti, pano enfòmasyon, ak anplwaye sekirite sou plas. Mezi pwoteksyon pou kalite lè a ak sekirite sou wout yo pral gen ladan rediksyon pousyè ak move odè, chaj kamyon ki kouvri epi sele, lave wou machin yo, itilizasyon wout transpò ki deziyen, ak kontwòl sikilasyon. Dlo ak dlo k ap kouri yo pral kenbe epi trete anvan yo lage yo, avèk kontwòl kontini ak kritè pou kanpe travay la pou anpeche enpak deyò sit la. Y ap mete an plas plan konplè pou prevansyon devèsman ak repons pou ijans, ansanm ak dekontaminasyon ekipman yo ak enspeksyon sekirite chak jou. Yo pral jere lè travay yo, ekleraj la, ak nivo bri a pou limite deranjman nan katye a.

5. **Ki moun ki pral sipèvize sit la yon fwa netwayaj la fini?**
   EPA kontinye sipèvize sit Superfund yo apre netwayaj la. Pandan faz sa a, EPA pral opere epi fè antretyen sou teknoloji netwayaj alontèm yo pou asire yo rete an bon eta fonksyònman. EPA pral revize sit la regilyèman pou verifye netwayaj la toujou efikas epi aplike tout restriksyon ki nesesè yo pou diminye risk pou moun ekspoze ak kontaminasyon an. Pou jwenn plis enfòmasyon sou pwosesis netwayaj Superfund nan, gade https://www.epa.gov/superfund/about-superfund-cleanup-process .

KONTINYE NAN PAJ APRE A >

6. **Ki jan yo trete sediman ki kontamine a pandan netwayaj la?**
   Yon fwa yo retire sediman ki kontamine a ak tè inondasyon an sou sit la, yo pral transpòte yo nan yon zòn tretman ki fèt espesyalman pou sa. Yo pral retire dlo ki nan materyèl la, si sa nesesè, epi y ap transpòte li pou eliminasyon nan yon lòt kote ki pa sou sit la. Pou jwenn plis enfòmasyon sou eliminasyon dlo ki nan sediman ak tè yo, depo tanporè yo apre yo fin retire yo, ansanm ak transpò ak eliminasyon yo, tanpri gade Memorandòm Aksyon an nan paj 29-30. Pou jwenn plis enfòmasyon sou eliminasyon dlo nan sediman ak tè yo, depo tanporè yo apre yo fin retire yo, ansanm ak transpò ak eliminasyon yo, tanpri gade Seksyon 4.4.6 nan Rapò Final Evalyasyon Enjenyeri ak Analiz Pri (EE/CA) pou Reach Faz 1 an (Jen 2025), ki disponib nan: https://semspub.epa.gov/work/01/691456.pdf (“Rapò EE/CA”). Yo pral detèmine metòd final yo pou fason yo pral trete sediman ki kontamine yo pandan netwayaj la nan faz konsepsyon aksyon eliminasyon materyèl la.

7. **Konbyen tan pwosesis konsepsyon Faz 1 Reach la pral pran?**
   Yo prevwa kòmanse konsepsyon pou Reach Faz 1 NTCRA a ane sa a epi li pral pran anviwon 12 mwa.

8. **Èske EPA gen finansman pou fè netwayaj la?**
   Nan dat 5 novanm 2025 lan, EPA te otorize fòmèlman itilizasyon fon CERCLA (Superfund) pou eliminasyon dechè yo pou aplike netwayaj Faz 1 an lè li te siyen Memorandòm Aksyon ki apwouve NTCRA a. Gade Memorandòm Aksyon an nan paj 36-37.

9. **Ki delè pou reparasyon nan Reach Faz 1 ak Faz 2 a?**
   Yo estime NTCRA ki konsène Reach Faz 1 an pral pran apeprè twa ane ak dis (10) mwa pou fini. Gade Memorandòm Aksyon an nan paj 35-36 la, ki diskite sou Kalandriye Pwojè a. Gade tou Tablo 18-3 nan Rapò EE/CA a pou jwenn yon kalandriye sou konsepsyon pou aksyon eliminasyon an. EPA prevwa adopte solisyon final pou tout sit la an 2032 atravè yon Dosye Desizyon, epi remèd sa a pral kouvri alafwa Reach Faz 1 ak Faz 2 yo. Dosye Desizyon sa a pral gen ladan yon orè ki prevwa pou reyalize solisyon final la.

10. **Kijan EPA evalye risk la?**
    Yo fè evalyasyon risk nan sit Superfund yo pou evalye ki nivo danje yon sit ki gen dechè danjere ka poze pou sante moun ak anviwònman an. Pou jwenn plis enfòmasyon sou fason yo evalye risk nan sit Superfund yo, vizite pajwèb EPA a ki rele Evalyasyon Risk Superfund lan nan https://www.epa.gov/risk/superfund-risk-assessment .

    Nan kad Evalyasyon Enjenyeri ak Analiz Pri (EE/CA) pou Reach Faz 1 nan Sit Superfund Rivyè Lower Neponset a, EPA te fè evalyasyon senplifye pou mezire risk PCB yo nan sediman ak tè yo ka poze pou sante moun ak anviwònman an. Gade Anèks D Rapò EE/CA a. Yo pral fè yon evalyasyon risk debaz konplè nan kad Ankèt Mezi Korektif la ak Etid Posiblite yo pou Sit la, pou ede detèmine solisyon alontèm pou netwayaj la. Enfòmasyon sa yo pral dokimante nan yon Dosye Desizyon yo pral pibliye alavni.

11. **Ki konsepsyon estrikti pwoteksyon jeni a (engineering cap) pou Reach Faz 1 an? Kijan konsepsyon kouvèti jeni a pral anpeche kontaminan yo gaye oswa deplase apre gwo evènman move tan oswa lè nivo dlo anba tè a monte?**
    Yo pral konstwi yon estrikti enjenyeri pèmanan nan Reach Faz 1 an pou estabilize kanal rivyè a, tè ki nan zòn ki ka inondab ki toupre yo, ansanm ak estrikti ki bò kote yo ki afekte yo. Li pral ede limite chanjman nan nivo dlo sifas la epi kreye yon abita pou lavi sovaj ak lòt òganis vivan yo. Yo pral detèmine konsepsyon final estrikti pwoteksyon jeni an pandan faz konsepsyon aksyon eliminasyon materyèl la. Li ka diferan nan divès zòn sit la selon kondisyon ki egziste nan chak zòn. Pou jwenn plis enfòmasyon, gade paj 26-28 la nan Memorandòm Aksyon an.

    Pou jwenn plis enfòmasyon sou konsepsyon estrikti pwoteksyon enjenyeri a, estabilite l, ak efikasite l alontèm, tanpri gade Repons EPA bay pou Kòmantè #9 la nan paj 12–13 Rezime Repons yo (Anèks 2 Memorandòm Aksyon an). Gade tou Anèks G nan Rapò EE/CA a, ki gen ladan yon konsepsyon estrikti pwoteksyon konseptyèl ki pral aplike nan sèten pòsyon nan estrikti pwoteksyon an.

KONTINYE NAN PAJ APRE A >

12. **Ki plan pou netwaye zòn Baraj Walter Baker Chocolate la, epi èske yo pral retabli kanal rivyè ki divize an plizyè branch la?**
    Baraj Walter Baker Chocolate la ak Kanal ki Gen Plizyè Branch la (Braided Channel), byenke yo fè pati Sit la, yo pa fè pati Reach Faz 1 an, epi aksyon eliminasyon materyèl la pa kouvri yo. Aksyon eliminasyon materyèl ki apwouve nan Memorandòm Aksyon an konsène sèlman Reach Faz 1 Sit la. EPA poko pwopoze ni chwazi okenn solisyon pou Reach Faz 2 a. Sepandan, aksyon eliminasyon materyèl la pral ede fasilite aplikasyon nenpòt solisyon alontèm ki pral fèt pi devan, ki gen ladan netwayaj Reach Faz 2 a.

13. **Èske EPA pral fè yon etid sou sante moun ki nan kominote ki ozalantou sit la?**
    EPA pa fè etid medikal ni epidemyolojik sou sante. Dapre Seksyon 104(i) CERCLA, 42 U.S.C. § 9604(i), Ajans pou Sibstans Toksik ak Rejis Maladi yo (ATSDR) se ajans prensipal ak Sèvis Sante Piblik Etazini an ki responsab kesyon CERCLA ki gen rapò ak sante piblik yo. Pou jwenn plis enfòmasyon konsènan ATSDR, gade https://www.atsdr.cdc.gov/about/index.html . Nan Sit Superfund Rivyè Lower Neponset la, Depatman Sante Piblik Massachusetts (MDPH), an patenarya ak ATSDR, pral prepare yon Evalyasyon Sante Piblik ki pral revize done anviwònman yo, evalye fason moun ka ekspoze nan kontaminasyon an (pa egzanp, atravè konsomasyon pwason oswa kontak ak sediman yo), epi rekòmande mezi pou anpeche oswa diminye ekspozisyon. EPA pral sipòte pwosesis sa a lè li pataje done yo bay ajans sante piblik yo epi lè li aplike mezi pandan netwayaj la pou diminye risk ekspozisyon moun nan kontaminasyon an.

14. **Èske EPA fè etid sou bèt sovaj oswa lòt òganis akwatik yo?**
    EPA te fè evalyasyon ekolojik nan Reach Faz 1 an epi li te kolekte tisi pwason ak kristase nan Rivyè Lower Neponset la pou tcheke kontaminan ki gen rapò ak sit la. Rezime evalyasyon ekolojik pou Reach Faz 1 an prezante nan Rezime Rekonesans Sit la (6 Desanm 2023), ki disponib nan https://semspub.epa.gov/work/01/678308.pdf . Done ak rezilta analiz ki fèt sou tisi pwason ak kristase yo te kolekte yo disponib nan Memorandòm Rezime Evalyasyon Done yo pou Ankèt Faz 2 a (26 Janvye 2026), ki disponib nan: https://semspub.epa.gov/work/01/100037942.pdf.

    Alavni, nan kad Ankèt Korektif la ak Etid Posiblite yo, EPA pral fè yon Evalyasyon Debaz sou Risk Ekolojik pou evalye risk potansyèl yo pou òganis akwatik ak òganis ki viv bò rivyè yo. Evalyasyon sa a pral itilize done sit la (tankou done sou kalite dlo a, sediman ak tisi yo), enfòmasyon sou abita yo, ansanm ak referans toksisite yo.

Foto 1: EPA ap prezante nan reyinyon Sit Rivyè Superfund Lower Neponset la.

Foto 2: Foto Rivyè Neponset la.

KONTAK

ALEXANDER ("TRISTAN") PLUTA
Direktè Pwojè
U.S. EPA
617-918-1258
pluta.alexander@epa.gov

EMMA MINKER
Direktè Pwojè
U.S. EPA
617-918-1325
minker.emma@epa.gov

AARON SHAHEEN
Kowòdonatè Angajman Kominotè
U.S. EPA
617-918-1071
shaheen.aaron@epa.gov